# Contrato de Obras Nº 20/2.014

En la ciudad de Minga Guazú, República del Paraguay a los 11 días del mes de diciembre del año dos mil catorce, por un lado la **Municipalidad de Minga Guazú**, representada en este acto por el **Intendente Municipal Ing. Digno Caballero Ruiz, con Cédula de Identidad Nº 932.259, y el Abog. Edgar Arnaldo Aguayo Martínez en su carácter de Secretario General, con Cédula de Identidad Civil Nº 1.645.683**, y por la otra **NORESTE S.A. con RUC 80024870-8**, **Sr. Jorge Guillermo Romero Ozuna** con **Cédula de Identidad Nº 508.759.-**, domiciliado en Bo. San José, Ciudad del Este, República del Paraguay, denominada en adelante el **CONTRATISTA**, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente **"CONTRATO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE OBRA"**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

**1. OBJETO.**

**" Construcción de Pavimento Tipo Empedrado en Distintos Barrios del Distrito de Minga Guazú" Plurianual" Plurianual 2.014 - 2.015**

**2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.**

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) Pliego de Bases y Condiciones;
(c) Condiciones Especiales del Contrato (CEC);
(d) Documentación técnica que contiene la descripción de las obras y las Especificaciones Técnicas incluyendo la lista de cantidades preparada por la Contratante;.
(e) Planos, memorias de cálculo, especificaciones de perforaciones necesarias, o resultados de perforaciones ejecutadas y documentación geotécnica (si así se especifica en las CEC)
(f) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) estándar publicadas en el Portal de Contrataciones Públicas.
(g) Las Condiciones Generales del Contrato (CGC) estándar publicadas en el Portal de Contrataciones Públicas.
(h) La Oferta y la lista de cómputo métrico;
(i) El desglose y los análisis de los precios unitarios (Cuando se citen como documentos contractuales en las **CEC**)
(j) Reglamentos o normas técnicas generales aplicables a los tipos de trabajos objeto del Contrato y otros documentos similares referidos en las **CEC.**

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.



NORESTE S.A.

MUNICIPALIDAD DE MINGA GUAZU SECRETARIA GENERAL PERIODO 2010 - 2015

MUNICIPALIDAD DE MINGA GUAZU INTENDENCIA MUNICIPAL PERIODO 2010 - 2015

**3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, a de la Ley N° 2051).**

3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el Subgrupo 2, objeto del gasto específico 520, incluidos en el Presupuesto de la Municipalidad de Minga Guazú con fondos provenientes de ROYALTÍES, hasta la suma de 377.316.282.- guaraníes (Gs. Trescientos setenta y siete millones trescientos dieciséis mil doscientos ochenta dos).----------

3.2. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código Nº 282.717.-

**4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley N° 2051)**

El presente contrato es el resultado del procedimiento de licitación por concurso de ofertas N° 09/2014, convocado por la Municipalidad de Minga Guazú, según resolución N° 1.336/2014 J.M. La adjudicación fue realizada por Resolución N° 1.511/2.014.-

**5. VIGENCIA DEL CONTRATO**

5.1. El plazo de vigencia de este Contrato será de 100 (cien) días y entrará en vigencia desde el día siguiente a partir de la suscripción del mismo hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras.

5.2. *(Incluir una cláusula si el plazo de ejecución contractual excede el ejercicio presupuestario. En estos casos deberá aclararse que la validez de la contratación quedará sujeta a la aprobación de la partida presupuestaria correspondiente).* Artículo 14 de la Ley N° 2051/03.

**6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS (Art. 37 c de la Ley N° 2051)**

***Lote 1***

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ***CONSTRUCCION DE EMPEDRADO*** | | | | | |
| ***LUGAR: Km 30 Monday Fracción Piroy Paralelo Ruta 6ta*** | | | | | |
| **CODIGO DE CATALOGO: 72131701-002** | | | | | |
| | | | | | |
| **Item** | **DESCRIPCION** | **U.M.** | **Cant.** | **P. Unitario** | **P. Total** |
| **O1** | **TRABAJOS PRELIMINARES** | | | | |
| | Colocación de Carteles (medida 1,20m x 2,40m) | Un. | 2,00 | 1.000.000 | 2.000.000 |



NORESTE S.A.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Marcación y replanteo s/ pl planaltimétrico | m2 | 2.400,00 | 1.500 | 3.600.000 |
| | Relleno de tierra roja y compactación | m3 | 720,00 | 15.000 | 10.800.000 |
| O2 | **CORDONES** | | | | 0 |
| | Construcción de cordón 12 X 30 | ml | 316,00 | 25.000 | 7.900.000 |
| | Relleno para soporte de cordón | m3 | 63,20 | 5.000 | 316.000 |
| | Pintura a la cal | ml | 316,00 | 1.000 | 316.000 |
| O3 | **EMPEDRADO** | | | | 0 |
| | Pavimento Tipo Empedrado sobre colchón de arena lavada | m2 | 2.400,00 | 46.240 | 110.976.000 |
| | Compactación y Relleno de espacios entre piedras con ripio de triturada 6ta | m2 | 2.400,00 | 3.062 | 7.348.800 |
| O4 | **TRABAJOS FINALES** | | | | |
| | Limpieza Final y Entrega de Obra | gl. | 1,00 | 743.200 | 743.200 |
| | **1------- COSTO TOTAL 1 - EMPEDRADO Gs.** | | | | **144.000.000** |

**El precio total del Lote 1 es de guaraníes 144.000.000.- (Guaraníes ciento cuarenta y cuatro millones).----------**

**Lote 2**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ***ITEM 1 CONSTRUCCION DE EMPEDRADO*** | | | | | |
| ***LUGAR: Km 14 Acaray Fraccion VILLA DORITA-TRAMO 3*** | | | | | |
| **CODIGO DE CATALOGO: 72131701-002** | | | | | |
| | | | | | |
| **Item** | **DESCRIPCION** | **U.M.** | **Cant.** | **P. Unitario** | **P. Total** |
| **O1** | **TRABAJOS PRELIMINARES** | | | | |
| | Colocación de Carteles (medida 1,20m x 2,40m) | Un. | 1,00 | 1.000.000 | 1.000.000 |
| | Marcación y replanteo s/ pl planaltimétrico | m2 | 1.190,88 | 1.000 | 1.190.880 |
| O2 | **CORDONES** | | | | 0 |
| | Construcción de cordón 12 X 30 | ml | 313,72 | 25.000 | 7.843.000 |
| | Relleno para soporte de cordón | m3 | 62,74 | 5.000 | 313.700 |
| | Pintura a la cal | ml | 313,72 | 1.000 | 313.720 |
| O3 | **EMPEDRADO** | | | | 0 |
| | Pavimento Tipo Empedrado sobre colchon de tierra roja | m2 | 1.190,88 | 26.928 | 32.068.017 |
| | Compactación y Relleno de espacios entre piedras con ripio de triturada 6ta | m2 | 1.190,88 | 3.500 | 4.168.080 |



NORESTE S.A.

MUNICIPALIDAD DE MINGA GUAZÚ SECRETARIA GENERAL PERIODO 2010 - 2015

MUNICIPALIDAD DE MINGA GUAZÚ INTENDENCIA MUNICIPAL PERIODO 2010 - 2015

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| O4 | **TRABAJOS FINALES** | | | | 0 |
| | Limpieza Final y Entrega de Obra | gl. | 1,00 | 100.000 | 100.000 |
| | **1------- COSTO TOTAL 1 - EMPEDRADO Gs.** | | | | **46.997.397** |

***ITEM 2 CONSTRUCCION DE EMPEDRADO***

***LUGAR: Km 14 Acaray Fraccion VILLA DORITA-TRAMO 2***

**CODIGO DE CATALOGO: 72131701-002**

| Item | DESCRIPCION | U.M. | Cant. | P. Unitario | P. Total |
|---|---|---|---|---|---|
| **O1** | **TRABAJOS PRELIMINARES** | | | | |
| | Colocación de Carteles (medida 1,20m x 2,40m) | Un. | 1,00 | 1.000.000 | 1.000.000 |
| | Marcación y replanteo s/ pl planaltimétrico | m2 | 734,88 | 1.000 | 734.880 |
| O2 | **CORDONES** | | | | 0 |
| | Construcción de cordón 12 X 30 | ml | 199,72 | 25.000 | 4.993.000 |
| | Relleno para soporte de cordón | m3 | 39,94 | 5.000 | 199.700 |
| | Pintura a la cal | ml | 199,72 | 1.000 | 199.720 |
| O3 | **EMPEDRADO** | | | | 0 |
| | Pavimento Tipo Empedrado sobre colchon de tierra roja | m2 | 734,88 | 26.928 | 19.788.849 |
| | Compactación y Relleno de espacios entre piedras con ripio de triturada 6ta | m2 | 734,88 | 3.500 | 2.572.080 |
| O4 | **TRABAJOS FINALES** | | | | 0 |
| | Limpieza Final y Entrega de Obra | gl. | 1,00 | 100.000 | 100.000 |
| | **1------- COSTO TOTAL 1 - EMPEDRADO Gs.** | | | | **29.588.229** |

***ITEM 3 CONSTRUCCION DE EMPEDRADO***

***LUGAR: Km 14 Acaray Fraccion VILLA DORITA-TRAMO 1***

**CODIGO DE CATALOGO: 72131701-002**

| Item | DESCRIPCION | U.M. | Cant. | P. Unitario | P. Total |
|---|---|---|---|---|---|
| **O1** | **TRABAJOS PRELIMINARES** | | | | |
| | Colocación de Carteles (medida 1,20m x 2,40m) | Un. | 2,00 | 1.000.000 | 2.000.000 |
| | Marcación y replanteo s/ pl planaltimétrico | m2 | 1.696,00 | 1.000 | 1.696.000 |
| O2 | **CORDONES** | | | | 0 |



NORESTE S.A.

MUNICIPALIDAD DE MINGA GUAZU SECRETARIA GENERAL PERIODO 2010 - 2015

MUNICIPALIDAD DE MINGA GUAZU INTENDENCIA MUNICIPAL PERIODO 2010 - 2015

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Construcción de cordón 12 X 30 | ml | 440,00 | 25.000 | 11.000.000 |
| | Relleno para soporte de cordón | m3 | 88,00 | 5.000 | 440.000 |
| | Pintura a la cal | ml | 440,00 | 1.000 | 440.000 |
| O3 | **EMPEDRADO** | | | | 0 |
| | Pavimento Tipo Empedrado sobre colchon de tierra roja | m2 | 1.696,00 | 26.928 | 45.669.888 |
| | Compactación y Relleno de espacios entre piedras con ripio de triturada 6ta | m2 | 1.696,00 | 3.500 | 5.936.000 |
| O4 | **TRABAJOS FINALES** | | | | 0 |
| | Limpieza Final y Entrega de Obra | gl. | 1,00 | 100.000 | 100.000 |
| | **1------- COSTO TOTAL 1 - EMPEDRADO Gs.** | | | | **67.281.888** |

***ITEM 4 CONSTRUCCION DE EMPEDRADO***

***LUGAR: Km 16 Acaray Fraccion Santa Maria***

**CODIGO DE CATALOGO: 72131701-002**

| Item | DESCRIPCION | U.M. | Cant. | P. Unitario | P. Total |
|---|---|---|---|---|---|
| **O1** | **TRABAJOS PRELIMINARES** | | | | |
| | Colocación de Carteles (medida 1,20m x 2,40m) | Un. | 2,00 | 1.000.000 | 2.000.000 |
| | Marcación y replanteo s/ pl planaltimétrico | m2 | 688,00 | 1.000 | 688.000 |
| O2 | **CORDONES** | | | | 0 |
| | Construcción de cordón 12 X 30 | ml | 172,00 | 25.000 | 4.300.000 |
| | Relleno para soporte de cordón | m3 | 34,40 | 5.000 | 172.000 |
| | Pintura a la cal | ml | 172,00 | 1.000 | 172.000 |
| O3 | **EMPEDRADO** | | | | 0 |
| | Pavimento Tipo Empedrado sobre colchon de tierra roja | m2 | 688,00 | 26.928 | 18.526.464 |
| | Compactación y Relleno de espacios entre piedras con ripio de triturada 6ta | m2 | 688,00 | 3.500 | 2.408.000 |
| O4 | **TRABAJOS FINALES** | | | | 0 |
| | Limpieza Final y Entrega de Obra | gl. | 1,00 | 100.000 | 100.000 |
| | **1------- COSTO TOTAL 1 - EMPEDRADO Gs.** | | | | **28.366.464** |

***ITEM 5 CONSTRUCCION DE EMPEDRADO***

***LUGAR: KM 16 ACARAY FRACCION CABUREI TRAMO 4***

**CODIGO DE CATALOGO: 72131701-002**



NORESTE S.A.

MUNICIPALIDAD DE MINGA GUAZÚ SECRETARIA GENERAL PERIODO 2010 - 2015

MUNICIPALIDAD DE MINGA GUAZÚ INTENDENCIA MUNICIPAL PERIODO 2010 - 2015

*Municipalidad de Minga Guazú*
*Intendencia Municipal*
Avda. Mcal Estigarribia c/ Gral. Bernardino Caballero – Km. 16 Minga Guazú
ALTO PARANÁ – PARAGUAY
Telefax. (0644) 20334

| Item | DESCRIPCION | U.M. | Cant. | P. Unitario | P. Total |
|---|---|---|---|---|---|
| O1 | **TRABAJOS PRELIMINARES** | | | | |
| | Colocación de Carteles (medida 1,20m x 2,40m) | Un. | 2,00 | 1.000.000 | 2.000.000 |
| | Marcación y replanteo s/ pl planaltimétrico | m2 | 482,00 | 1.000 | 482.000 |
| O2 | **CORDONES** | | | | 0 |
| | Construcción de cordón 12 X 30 | ml | 136,00 | 25.000 | 3.400.000 |
| | Relleno para soporte de cordón | m3 | 27,20 | 5.000 | 136.000 |
| | Pintura a la cal | ml | 136,00 | 1.000 | 136.000 |
| O3 | **EMPEDRADO** | | | | 0 |
| | Pavimento Tipo Empedrado sobre colchon de tierra roja | m2 | 482,00 | 26.928 | 12.979.296 |
| | Compactación y Relleno de espacios entre piedras con ripio de triturada 6ta | m2 | 482,00 | 3.500 | 1.687.000 |
| O4 | **TRABAJOS FINALES** | | | | 0 |
| | Limpieza Final y Entrega de Obra | gl. | 1,00 | 100.000 | 100.000 |
| | **1------- COSTO TOTAL 1 - EMPEDRADO Gs.** | | | | **20.920.296** |

***ITEM 6 CONSTRUCCION DE EMPEDRADO***

***LUGAR: KM 16 ACARAY FRACCION CABUREI TRAMO 3***

**CODIGO DE CATALOGO: 72131701-002**

| Item | DESCRIPCION | U.M. | Cant. | P. Unitario | P. Total |
|---|---|---|---|---|---|
| O1 | **TRABAJOS PRELIMINARES** | | | | |
| | Colocación de Carteles (medida 1,20m x 2,40m) | Un. | 2,00 | 1.000.000 | 2.000.000 |
| | Marcación y replanteo s/ pl planaltimétrico | m2 | 986,00 | 1.000 | 986.000 |
| O2 | **CORDONES** | | | | 0 |
| | Construcción de cordón 12 X 30 | ml | 262,00 | 25.000 | 6.550.000 |
| | Relleno para soporte de cordón | m3 | 52,40 | 5.000 | 262.000 |
| | Pintura a la cal | ml | 262,00 | 1.000 | 262.000 |
| O3 | **EMPEDRADO** | | | | 0 |
| | Pavimento Tipo Empedrado sobre colchon de tierra roja | m2 | 986,00 | 26.928 | 26.551.008 |
| | Compactación y Relleno de espacios entre piedras con ripio de triturada 6ta | m2 | 986,00 | 3.500 | 3.451.000 |
| O4 | **TRABAJOS FINALES** | | | | 0 |
| | Limpieza Final y Entrega de Obra | gl. | 1,00 | 100.000 | 100.000 |

NORESTE S.A.

MUNICIPALIDAD DE MINGA GUAZÚ SECRETARIA GENERAL PERIODO 2010 - 2015

MUNICIPALIDAD DE MINGA GUAZÚ INTENDENCIA MUNICIPAL PERIODO 2010 - 2015

| | |
|---|---|
| 1------- COSTO TOTAL 1 - EMPEDRADO Gs. | 40.162.008 |

**El precio total del Lote 2 es de guaraníes 233.316.282.- (*Guaraníes doscientos treinta y tres millones trescientos dieciséis mil doscientos ochenta y dos)*** _____

No se otorgará ningún anticipo. **El documento para la garantía del fiel cumplimiento del contrato podrá ser** (Art. 39, incisos b y c) **a- Garantía Bancaria emitida** por un banco establecido en la República del Paraguay, la que deberá ajustarse a las condiciones y al formulario estándar establecidos por la Unidad Central Normativa y Técnica y deberá tener una validez de **110 días** y/o **b- Póliza de seguros emitida** por una compañía autorizada a operar y emitir pólizas de seguros de caución en la República del Paraguay y que cuente con suficiente margen de solvencia y deberá tener una validez de **110 días**. La póliza deberá ajustarse a las condiciones estándar establecidos por la Unidad Central Normativa y Técnica. (Art. 39de la ley Nº 2051/03 inc. b y c) . Los pagos se realizarán sobre la base de Certificaciones quincenales aprobadas por el Fiscal de Obras y por la Dirección de Obras de la Municipalidad de Minga Guazú. Del monto de cada pago al contratista, se deducirá el 5% (cinco por ciento), en concepto de fondo de reparos, suma que no devengará intereses y que será devuelta dentro de los diez días hábiles posteriores a la recepción definitiva. Las garantías deberán ser entregadas dentro de los diez días a partir de la suscripción del contrato.

## 7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA (Art. 37 d de la Ley N° 2051).

El plazo para la ejecución de cada Lote es de 90 (noventa) días a partir del Acta de Orden de inicio, firmado por el Director de Obras y del Fiscal de Obras de la Municipalidad de Minga Guazú, éste último estará a cargo de la fiscalización de la Obra. El plazo de recepción provisoria será de 5 (cinco) días al término de la obra y la recepción definitiva 10 (diez) días después de la recepción provisoria.----------

## 8. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37 e de la Ley N° 2051).

El Programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la Oferta conforme con las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

## 9. PORCENTAJE, NÚMERO Y FECHAS DE ENTREGA DE ANTICIPOS Y AMORTIZACIONES (Art. 37 f, Ley N° 2051).

*El porcentaje, número y fechas de entrega de anticipos y amortizaciones son los determinados*



NORESTE S.A.

MUNICIPALIDAD DE MINGA GUAZÚ SECRETARIA GENERAL PERIODO 2010 - 2015

MUNICIPALIDAD DE MINGA GUAZÚ INTENDENCIA MUNICIPAL PERIODO 2010 - 2015

*en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.*

**10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 g, Ley N° 2051).**

La empresa deberá presentar un póliza de seguro para el fiel cumplimiento del contrato por el monto total adjudicado (5%) con un período de validez igual o mayor a 110 (ciento diez) días. El documento para la garantía del fiel cumplimiento del contrato deberá ser Póliza de seguros emitida por una compañía autorizada a operar y emitir pólizas de seguros de caución en la República del Paraguay y que cuente con suficiente margen de solvencia. La póliza deberá ajustarse a las condiciones estándar establecidos por la Unidad Central Normativa y Técnica. (Art. 39de la ley N° 2051/03 inc b y c).

**11. MULTAS (Art. 37 i, Ley N° 2051).**

Las multas por atraso serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

**12. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS (Art. 37 j, Ley N° 2051).**

**" Construcción de Pavimento Tipo Empedrado en Distintos Barrios del Distrito de Minga Guazú" Plurianual" Plurianual 2.014 - 2.015**

**13. Reajuste de precios**

**La fórmula y el procedimiento para el ajuste de precios serán**:

El reajuste será considerado solamente dentro del Cronograma inicial del contrato con los eventos compensables.

$$Rm = Pmo \left[ \sum_{k=1}^{n} Ak \left( \frac{Ikm}{Iko} - 1 \right) \right.$$

**Donde:**

**Rm:** Es el monto de reajuste por la variación de precios de los trabajos certificados en el mes m.

**Pmo:** Es el monto certificados en el mes "m" a precios básicos.



NORESTE S.A.

MUNICIPALIDAD DE MINGA GUAZÚ SECRETARIA GENERAL PERIODO 2010 - 2015

MUNICIPALIDAD DE MINGA GUAZÚ INTENDENCIA MUNICIPAL PERIODO 2010 - 2015

**Ak:** Es el coeficiente de incidencia del insumo k a ser ajustado por las fluctuaciones del Índice Ikm. La sumatoria de dichos coeficientes, para cada ítem a reajustar, debe ser igual a la unidad.

**Iko:** Es el precio de origen representativo del insumo k correspondiente al mes anterior al de la fecha de apertura de ofertas, en base a los precios publicados en dicho me en la revista de la CAPACO.

**Ikm:** Es el precio del insumo k en el mes m publicados en dicho me en la revista de la CAPACO.

La suma de todos los coeficientes porcentuales debe ser igual a l (uno)

## 14. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato.

## 15. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.

## 16. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 l, Ley N° 2051)

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato

*[Si se acuerda el arbitraje puede agregarse la siguiente cláusula]*
*"Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a*



NORESTE S.A.
MUNICIPALIDAD DE MINGA GUAZÚ SECRETARIA GENERAL PERIODO 2010 - 2015
MUNICIPALIDAD DE MINGA GUAZÚ INTENDENCIA MUNICIPAL PERIODO 2010 - 2015

*derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato".*

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Asunción, República del Paraguay.

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Minga Guazú, República del Paraguay, a los once días del mes de diciembre de 2014.-

*Lic. Jorge Guillermo Romero Ozuna*
*C.I. Nº 508.759.-*
*Noreste S.A.*

NORESTE S.A.

*Ing. Ager Digno Caballero Ruiz*
*Intendente Municipal*

*Abog. Edgar Aguayo*
*Secretario General*